

Специальное образование Руководство для родителей



1200 Town Square
Shakopee, MN 55379



Подготовлено
Консультационным Советом по Специальному Образованию (SEПАС)
в помощь родителям

Редактировано - Февраль 2015

Консультационный Совет по Специальному Образованию в помощь родителям SEPAC

- Добровольный Консультационный Совет представляет специальное образование.
- Совет нацелен на положительные изменения для образования нашей молодёжи.
- Совет координирует свою работу со школой для наибольшей эффективности.
- Собрания Совета SEPAC проходят 6 раз в год, даты собраний см. на вебсайте.



Родители - ключевое звено!



Если вы заинтересованы в том, чтобы быть членом SEPAC, пожалуйста, обратитесь к вебсайту www.shakopee.k12.mn.us и ознакомьтесь с информацией под заголовком "Departments/Special Education"; или позвоните по тел. 952-496-5063



Что означает Специальное Образование - Special Education?

“Special education” – бесплатное предоставление учебного инструктажа, ориентированного на конкретного ребёнка, чтобы наилучшим образом компенсировать недостающие ему навыки. **Очень важно отметить следующее:** Учащиеся, проходящие курс специального образования, являются одновременно лицами, получающими всеобщее образование; соответственно, они получают поддержку служб специального образования, которая сочетается с обеспечением полагающегося всеобщего образования. Под специальным образованием подразумевается способ предоставления инструктажа, а **не место**. Особенности специального образования должны быть тщательно продуманы, с тем чтобы помочь учащемуся получить наибольшую пользу от инструктажа. Ощущая реальную помощь специального образования, ученик будет успешнее заниматься самостоятельно. Ученики, имеющие определённые признаки природной (может быть, врождённой) недостаточности, всегда будут обладать этой недостаточностью, поэтому не предполагается всегда одинаковый прогресс в различных отраслях знаний, как бывает у многих сверстников.

Главная установка Специального Образования школьного округа Shakoree

... создать атмосферу сотрудничества и уважительных отношений в сфере образования, способствующую развитию потенциальных возможностей каждого ученика.

Цели Специального Образования

<i>Цели для учащегося</i>	<i>Цели программы</i>
Целью программы специального образования является развитие личной независимости и ответственности ученика, чтобы он мог:	Целью программы специального образования является обеспечение необходимой основы для эффективного планирования и налаживания механизма поставки соответствующих услуг, чтобы:
1. демонстрировать навыки общения, необходимые для поддержания здоровых взаимоотношений и различных видов активности дома, в школе и в обществе;	1. установить взаимодействие и координацию между всеми компонентами программы, школьными зданиями и общественными организациями;
2. демонстрировать необходимые навыки контроля своего физического и эмоционального состояния;	2. все учащиеся имели доступ к полному, последовательному и приемлемому для них обеспечению услугами программы;
3. демонстрировать непрерывный и осязаемый прогресс в развитии навыков поведения и самовыражения - как в школьной среде, так и за пределами школы.	3. повышение квалификации сотрудников было всегда доступным, эффективным и всячески поощрялось.

Специальное Образование НЕ является (*Is Not*) ...

- наставничеством по учебным предметам;
- подстраховкой для того, чтобы учащиеся завершили учебный год в общеобразовательном классе;
- средством преодоления явлений природной недостаточности - вместо помощи в преодолении барьеров;
- изолированной учебной деятельностью, на более низком уровне;
- приспособлением к своему недугу.

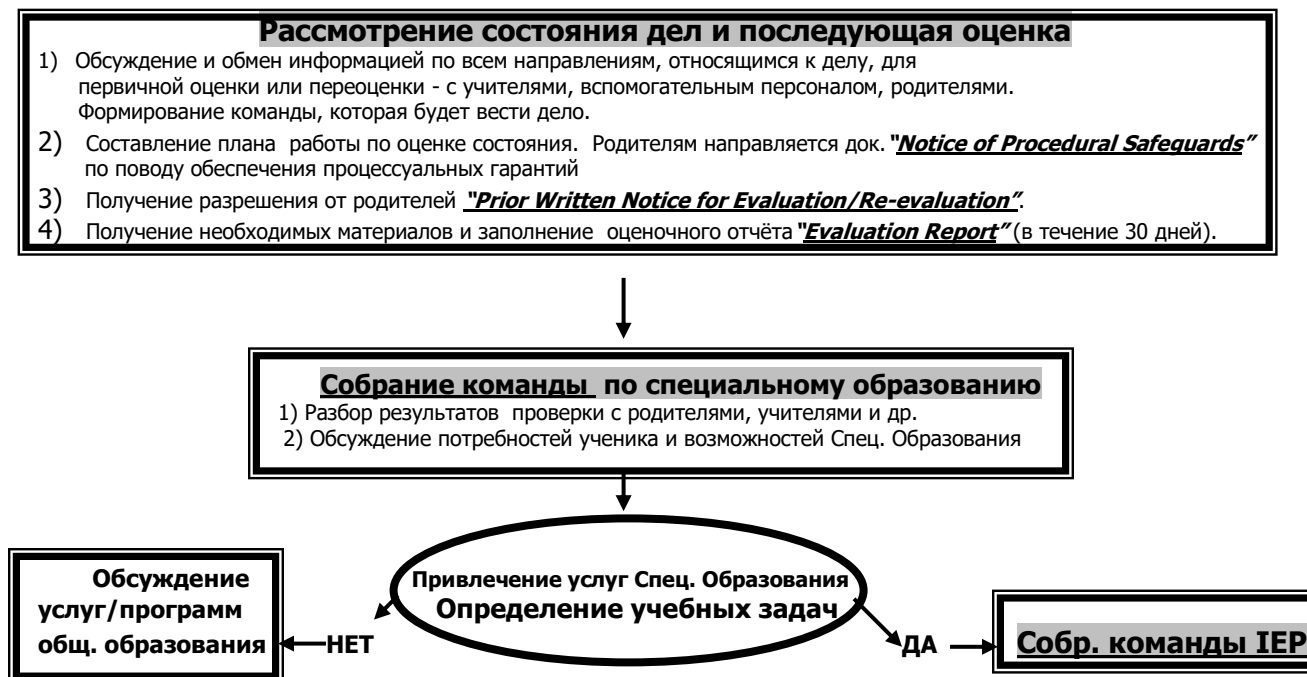
The ABC's and XYZ's of Special Education

Профессионалы в области специального образования часто используют некоторые сокращения слов и условные обозначения во время бесед и встреч. Иногда это затрудняет восприятие. Ниже приводим список наиболее распространённых аббревиатур, которые вы можете услышать.

ADD	Attention Deficit Disorder - Дефицит внимания
AD/HD	Attention Deficit/Hyperactivity Disorder - Дефицит внимания и гиперактивность
ASD	Autism Spectrum Disorder - Проблемы, связанные с аутизмом
AT	Assistive Technology - Вспомогательные технологии
BIP	Behavioral Intervention Plan - План работы над поведением
CD	Conduct Disorder - Непредсказуемое поведение
COTA	Certified Occupational Therapy Assistant - Специалист по методикам лечения через трудотерапию
CSPD	Comprehensive System of Personnel Development - Всеобъемлющая система совершенствования профессионализма работников
DAPE	Developmental Adapted Physical Education - Физическое образование (развитие), адаптированное к возможностям учащихся
DB	Deaf-Blindness - Глухота-слепота
DCD-MM	Developmental Cognitive Disability -Mild to Moderate (formerly МММI) - Возрастные ограничения познавательных способностей, от умеренной до средней степени
DCD-SP	Developmental Cognitive Disability - Severe/Profound (formerly МSМI) - Возрастные ограничения познавательных способностей, в серьёзной и наиболее глубокой форме
DHH	Deaf/Hard of Hearing - Глухота/Слуховые затруднения
EBD	Emotional or Behavioral Disorders - Эмоционально-несбалансированное поведение или неадекватное поведение
ECSE	Early Childhood Special Education - Специальное Образование в раннем возрасте
ELL	English Language Learner - Изучающий Английский как второй язык
ESY	Extended School Year - Продлённый учебный год

FAPE	Free Appropriate Public Education - Приемлемое для учащегося бесплатное общее образование
FAS/FAE	Fetal Alcohol Syndrome/Fetal Alcohol Effect - Врождённый алкогольный синдром/Врождённый алкогольный эффект
IDEA	Individuals with Disabilities Education Act - Получающие образование по статусу лиц с ограниченными возможностями
IEP	Individualized Educational Plan - Индивидуальный учебный план
IFSP	Individualized Family Service Plan - Индивидуальный план предоставления услуг семье
LEP	Limited English Proficiency - Ограниченное мастерство в области английского языка
LRE	Least Restrictive Environment - Улучшенная окружающая обстановка.
OCD	Obsessive Compulsive Disorder - Непреодолимо-навязчивый синдром, влекущий отклонения в поведении
ODD	Oppositional Defiant Disorder - Вызывающее поведение, связанное с постоянным стремлением к противодействию
OHD	Other Health Disabilities - Другие проявления ограниченного здоровья
OT	Occupational Therapy - Трудовая терапия
PDD	Pervasive Developmental Disability - Устойчивая возрастная неспособность к какому-то виду деятельности
PI	Physically Impaired - Человек с физически-ограниченными возможностями
PT	Physical Therapy - Физическая терапия
SLD	Specific Learning Disability - Специфическое отставание в учёбе
SLP	Speech Language Pathologist - Специалист по речевой патологии, логопед
SMI	Severely Multiply Impaired -Человек с ограниченными возможностями во многих направлениях
TBI	Traumatic Brain Injury - Мозговая травма
VI	Visually Impaired - Человек с органичным зрением

Как определяется необходимость предоставления ребёнку Специального Образования?



Планирование последующей оценки эффективности Специального Образования

По чьей инициативе:

- Если ученик не достигает ожидаемого устойчивого учебного прогресса после принятия определённых мер, то **команда поддержки (Intervention Team – I-team)**, работающая с ним, может порекомендовать проведение оценки эффективности осуществляемого Специального Образования.
- Родители также могут обратиться с просьбой о проведении оценки Специального Образования для своего ребёнка. При содействии работника служб Специального Образования родительский запрос будет передан **Команде поддержки ученика (Intervention Team - I-team)** для рассмотрения и определения направлений работы в соответствии с потребностями.

Назначение:

- Обсуждение собранной документации по поводу того или иного ученика для проведения первичной оценки или переоценки, в связи с возникающими академическими, социальными, эмоциональными, поведенческими или другими проблемами и
- Составление всеобъемлющего плана оценки осуществляемого Специального Образования, включая такие аспекты как используемые методики и механизмы работы, а также персонал.

Присутствуют:

- Обычно подключают социального работника школы (школьного здания), родителей/опекунов, школьного психолога, учителя общеобразовательного класса и, если необходимо, представителей специального образования.
- Также может быть приглашён директор школы, другие учителя, лицензированный медицинский работник школы, учитель ELL (Английского как второго языка), координатор по работе с коренным американским населением, ассистент-переводчик по работе с национальными меньшинствами - Cultural Liaison, специалист по работе с лицами, злоупотребляющими наркотиками или другими препаратами и т.д.

Оценочная проверка/Повторная оценочная проверка

Назначение:

- Проверка существующего состояния дел в учёбе конкретного ученика.
- Документальное подтверждение наличия ограниченных возможностей/способностей.

Сроки: Необходимо завершить в течение 30 учебных дней с момента обращения родителей.

Варианты решений: После того как первичная или повторная оценочная проверка завершена, определяется дата встречи команды.

- Может оказаться, что у учащегося не обнаружат наличия ограниченных возможностей.
- Если ограниченные возможности обнаружатся, то будет разработан индивидуальный план учёбы - IEP.
- Если родители не согласны с результатами школьной оценки, они могут остановить процесс или обратиться с запросом о проведении независимой учебной экспертизы.

Встреча команды по разработке Индивидуального учебного плана (IEP) или Индивидуального плана оказания услуг семье (IFSP)

Назначение: Составление начального или годового плана (программы) IEP и/или IFSP. Содержание планов (программ) IEP/IFSP зависит от результатов оценочной проверки. Основные разделы:

- Характеристика существующего состояния дел
- Формулировка конкретных целей и задач. Цель формулируется в виде подробного освещения установленных проверкой образовательных потребностей ученика. Задачи отражают более специфические направления работы по формированию определённых навыков ученика, осуществление которых должно привести к цели, т.е. удовлетворению образовательных потребностей. Для детей, начиная с 3 лет и до 8 класса, цели и задачи будут охватывать следующие направления: *Интеллектуальные/познавательные функции; Учебная деятельность; Развитие познавательных способностей; Развитие способностей к адаптации; Функциональные навыки; Общение; Развитие эмоциональных, социальных, поведенческих навыков; Моторные функции; Сенсорность; Здоровье/физическое развитие.* Для учащихся 9 класса и старше цели и задачи будут направлены на развитие качеств, необходимых для перехода к новым условиям: *Получение последующего образования (после окончания общеобразовательной школы); Трудоустройство; Самостоятельная жизнь.*
- Решение проблем адаптации
- Услуги специального образования

Сроки: Индивидуальный образовательный план IEP должен быть разработан в течение 30 календарных дней (от того дня, когда была определена необходимость предоставления Специального Образования); он должен быть заверен родителем (родителями) или учащимся (от 18 и старше), до начала осуществления Специального Образования.

Службы обеспечения IEP

Услуги специального образования предполагают специально подготовленный лицензированными специалистами инструктаж, который предоставляется бесплатно, и который должен отвечать индивидуальным потребностям ребёнка, установленным в результате проверки, в соответствии с государственными критериями, по одному или нескольким направлениям из перечисленных ниже:

- **Нарушения речи или языковые нарушения (SLI)**
- **Возрастные ограничения познавательных способностей: от умеренной до средней степени (DCD-MM)**
- **Возрастные ограничения познавательных способностей: в серьёзной и наиболее глубокой форме (DCD-SP)**
- **Физически-ограниченные возможности (PI)**
- **Глухота/Слуховые затруднения (DHH)**
- **Ограниченное зрение (VI)**
- **Специфическое отставание в учёбе (SLD)**
- **Эмоционально-несбалансированное поведение или неадекватное поведение (EBD)**
- **Глухота-слепота (DB)**
- **Другие проявления ограниченного здоровья (OHD)**
- **Проблемы, связанные с аутизмом (ASD)**
- **Отставание в развитии (DD), от рождения до 7 лет**
- **Мозговая травма (TBI)**
- **Ограниченные возможности во многих направлениях (SMI)**

Дополнительные (смежные) услуги предоставляются **только** если обнаружится, что без них ребёнок не сможет получать необходимый инструктаж и достигать ожидаемых результатов, притом они могут обеспечиваться только если ученик уже получает Специальное Образование ввиду каких-либо ограниченных способностей. Дополнительные услуги могут охватывать одно или несколько направлений из перечисленных ниже:

- **Аудиологические услуги**
- **Услуги советника**
- **Трудовая терапия**
- **Ориентация и мобильность**
- **Физическая терапия**
- **Психологические услуги**
- **Отдых/развлечение**
- **Услуги медицинского работника школы**
- **Специальная транспортировка**
- **Патология речи/языка**
- **Услуги социального работника**

Другие услуги могут включать:

- **Вспомогательные Технологии** (инструменты/приборы/оборудование, помогающие в учёбе)
- **Услуги по подготовке к предстоящим изменениям в жизни** (предоставляются, начиная с 9 класса, и далее)

Индивидуальный учебный план/программа (IEP)

Руководство для проведения собрания

Члены команды IEP: Родитель/родители, Учащийся (если возраст 14 лет или старше), Учитель/Учителя Специального Образования, Учитель общеобразовательного класса, Представитель Учебного Округа а также, при необходимости, другие лица.

Ход собрания протоколируется и, так же как ранее подготовленный документ " Parent Consent form", отправляется домой для проверки и подписи родителей.

Родителям выдаётся копия документа о процессуальных гарантиях "Notice of Procedural Safeguards: Parental Rights for Public School Special Education Students"- Права родителей в отношении специального образования, получаемого ребёнком в общественных школах

- A. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ.** Присутствующие представляют себя, называя имя, занимаемую должность и отношение к делу (свою роль в деле учащегося).
- B. НАЗНАЧЕНИЕ.** Назначение может формулироваться следующим образом: плановое ежегодное собрание, первоначальная встреча, промежуточная встреча, значительные изменения и т.д.
- C. IEP.** Последний индивидуальный учебный план IEP или рабочий экземпляр нового IEP может быть взят за основу. Ведутся записи по поводу всех деталей, которые поднимаются для обсуждения родителями или другими членами команды.
- Уточнение имеющейся текущей персональной/семейной информации.
 - ЦЕЛИ. Обсуждается настоящий уровень успехов ученика, по сравнению с существующими запросами. Участвуют учителя и родители. Цели могут быть сформулированы в общем виде (например, по чтению может быть выдвинута цель "Сосредоточить внимание на понимании прочитанного" и т. п.). Возможно, не понадобится зачитывать подробную информацию о целях, если обобщённая формулировка достаточно понятна для родителей.
 - Обсуждаются задачи адаптации для конкретного ученика, чтобы он мог успешнее заниматься в классе. Обсуждается механизм осуществления проверки для штата и для школьного округа.
 - Обсуждаются предоставляемые услуги, места их осуществления, кем они осуществляются и начальная/конечная даты. Обсуждается улучшение окружающей обстановки (LRE) и возможность продлённого учебного года (ESY).
- D. ПОДВЕДЕНИЕ ИТОГОВ.**
- Прочее ... Медицинская помощь (МА) ... Отношение ... Вопросы?
 - Сроки и процедура отправки IEP и листа для подписи родителей (почтой или через учащегося?) и возвращения документов.



Индивидуальный план оказания услуг семье (IFSP)

Руководство для проведения собрания

Члены команды IFSP: Родитель/Родители, Координатор по оказанию услуг, Представитель школьного округа, а также, при необходимости, другие лица.

Ход собрания протоколируется и, так же как ранее подготовленный документ "Parent Consent form", отправляется домой для проверки и подписи родителей.

Родителям выдаётся копия документа о процессуальных гарантиях *"Notice of Procedural Safeguards: Parental Rights for Public School Special Education Students"*- Права родителей в отношении специального образования, получаемого ребёнком в общественных школах

A. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ. Присутствующие представляют себя, называя имя, занимаемую должность и отношение к делу (свою роль в деле учащегося).

B. НАЗНАЧЕНИЕ. Назначение может формулироваться следующим образом: плановое ежегодное собрание, первоначальная встреча, промежуточная встреча, значительные изменения и т.д.

C. IFSP. Последний план оказания услуг семье IFSP или рабочий экземпляр нового IFSP может быть взят за основу. Ведутся записи по поводу всех деталей, которые поднимаются для обсуждения родителями или другими членами команды.

- Уточнение имеющейся текущей персональной/семейной информации.
- (Семейное отношение) Обсуждение мнения родителей, а также их пожеланий и запросов; выявление текущего прогресса/медицинских изменений и т.д.
- (Планирование) Дата и время проведения собрания, присутствие членов команды, повестка дня.
- Цели: Обсуждается настоящий уровень навыков ученика, по сравнению с существующей потребностью/необходимостью. Участвуют учителя и родители. Цели могут быть сформулированы в общем виде. Возможно, нет необходимости зачитывать подробное описание, если обобщённая формулировка достаточно понятна для родителей.
- Работа команды. Обсуждаются предоставляемые услуги, исполнители, периодичность предоставления услуг. Обсуждается вариант предоставления услуг дома, как возможная часть программы, а также приемлемое привлечение других профессиональных работников для работы с ребёнком и семьёй.
- Действия. Обсуждается любая дополнительная информация, не нашедшая отражение в плане. Осуществляется обзор работы координатора по предоставлению услуг и его/её роли.
- Прочее. Обсуждается место (места) предоставления услуг, соответствие осуществляемой работы федеральным положениям, улучшение окружающей обстановки (LRE). Проверяется первоначально полученная информация. Подпись родителей.

D. ПОДВЕДЕНИЕ ИТОГОВ.

- Прочее ... Медицинская помощь (МА) ... Отношение ... Вопросы?
- Проверка процесса выполнения работы по составлению письменного плана IFSP. Планирование домашнего визита для проверки окончательного плана IFSP и получения подписи, если пришли к согласию.

181.9412 ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ РАБОТЫ НА СЛУЧАЙ ШКОЛЬНЫХ КОНФЕРЕНЦИЙ/СОБРАНИЙ И ДРУГИХ ШКОЛЬНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ.

Раздел 1. **Уточнение.** В данном случае к слову «работник» не относятся все формулировки положения 181.940, раздел 2, пункт (1).

Раздел 1a. **«Foster child»** -приёмный ребёнок. В данном разделе, под словом «child/ребёнок» подразумевается и приёмный ребёнок.

Раздел 2. **Продолжительность возможного освобождения от работы достигает 16 часов.** Работодатель обязан предоставить работнику освобождение от работы/отгул до 16 часов за 12-месячный период времени, для посещения школьных собраний или мероприятий, имеющих отношение к ребёнку работающего на предприятии человека, если данные мероприятия не могут состояться в нерабочее время. Руководством может служить и положение 119B.011 раздела 7, в случае посещения ребёнком детского дошкольного учреждения или когда ребёнок работника занимается по программе «prekindergarten» общего или специального образования; тогда, в соответствии с указанным положением, может быть предоставлено освобождение от работы с целью посещения конференций/собраний и других мероприятий, связанных с ребёнком, или для ознакомления с процессом предоставления образовательных услуг/программ, если упомянутые события не могут осуществляться в нерабочее время. В случае невозможности организовать посещение мероприятий, связанных с ребёнком, в нерабочее время, а потребность в получении разрешения на временное освобождение от работы предсказуема, работнику необходимо заранее предоставить обоснованный запрос об отгуле и приложить резонные усилия для обеспечения необходимого работодателю служебного графика осуществления требуемых по работе операций.

Раздел 3. **От работодателя не требуется оплата отгулов для указанной цели; могут быть только возмещения за счёт оплачиваемых отпусков .** В этом разделе не устанавливается необходимость оплаты отгулов; но работник может взять освобождение в счёт своего оплачиваемого отпуска или другого приемлемого для частичной оплаты периода.